



**BIATORBÁGY**

**VÁROS POLGÁRMESTERE**

2051 Biatorbágy, Baross Gábor utca 2/a. • Telefon: 06 23 310-174/244

Fax: 06 23 310-135 • E-mail: polgarmester@biatorbagy.hu • www.biatorbagy.hu

## **ELŐTERJESZTÉS**

### **Beszámoló a Sorsunk és Jövők Szeretetszolgálat 2013. évi tevékenységéről**

Biatorbágy Város Önkormányzata és a Sorsunk és Jövők Szeretetszolgálat között 2011. július 1. napjától – 5 évre szóló – ellátási szerződés megkötésére került sor.

Az ellátási szerződésben foglaltak értelmében a Szeretetszolgálat biztosítja az Önkormányzat által megnevezett (szociális krízishelyzetben lévő és együttműködést vállaló) családok esetében a Don Bosco Családok Átmeneti Otthona működtetését.

Az ellátási szerződés 4.4. pontja értelmében a szolgáltatást nyújtó az Önkormányzat által biztosított szolgáltatási díjelőleg-, illetve maradványösszeg felhasználásáról a tárgyévét követő év január 31. napjáig elszámolni köteles. A pénzügyi elszámolásoknak tartalmaznia kell családonként a szolgáltatást igénybevevők létszámát, valamint az ellátási napok számát is.

A Sorsunk és Jövők Szeretetszolgálat az ellátási szerződésben foglalt ezen kötelezettségének eleget tett és benyújtotta 2013. évre vonatkozó szakmai beszámolóját és pénzügyi beszámolóját.

Kérem a Tisztelt Bizottságot és a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy mellékelte szakmai beszámolót megtárgyalni szíveskedjen.

**Biatorbágy, 2014. február 13.**

**Tarjáni István s.k.  
polgármester**

Melléklet:

- Sorsunk és Jövők Szeretetszolgálat beszámolója

Előkészítésben résztvevők:

Összeállította: Lengyel Anita egészségügyi referens

## Határozati javaslat

### Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének /2014.( ) határozata

#### **Beszámoló a Sorsunk és Jövőnk Szeretetszolgálat 2013. évi tevékenységéről**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta a Sorsunk és Jövőnk Szeretetszolgálat 2013. évi tevékenységéről szóló szakmai és pénzügyi beszámolót.

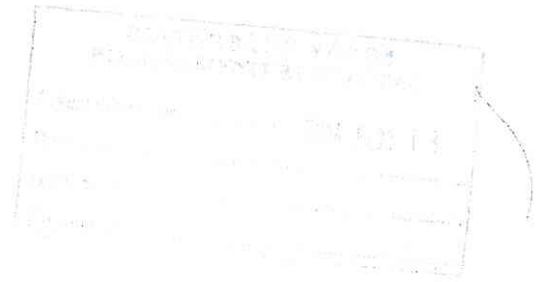
A képviselő-testület elfogadja a Sorsunk és Jövőnk Szeretetszolgálat Don Bosco Családok Átmeneti Otthona 2013. évi tevékenységéről szóló szakmai és pénzügyi beszámolót.

A beszámoló a határozat melléklete tartalmazza.

Felelős: polgármester  
Határidő: 2014. március 5.

Tarjáni István  
polgármester

dr. Kovács András  
jegyző



*6.10.2013*



# **Sorsunk és Jövők Szeretetszolgálat**

**Don Bosco Családok Átmeneti Otthona**

**2013. évi szakmai beszámolója**

**BIATORBÁGY VÁROS ÖNKORMÁNYZATA**

**részére**

## Életképek



*Készül a mézeskalács*



*Karácsonyi meglepetés*



*Itt a farsang, áll a bál*



*Barátságok szövődnek*



*Öröm anyával együtt játszani*



*Picurka*



A Sorsunk és Jövőnk Szeretetszolgálat 4 Családok Átmeneti Otthonát működtet:

Erzsébet Családok Átmeneti Otthona	Budapest VII. kerület
Segítő kéz Családok Átmeneti Otthona	Budapest XIV. kerület
Bona Dea Családok Átmeneti Otthona	Diósd
Don Bosco Családok Átmeneti Otthona	Érd

Szeretetszolgálatunk a Biatorbágy Város Önkormányzata és a Sorsunk és Jövőnk Szeretetszolgálat között létrejött ellátási szerződés alapján fogad családokat otthonaiban, akiknek ez a segítség lehetővé teszi, hogy együtt maradjanak és gondjaikat szakemberek segítségével, közösen rendezzék. Így elkerülhetik családjuk széthullását, gyermekeik gyermekvédelmi gondoskodásba kerülését, és azt, hogy életükben szinte visszafordíthatatlan változások következzenek be.

**Ellátási jellemzőink** eltérnek az albérleti életformától. Otthonunkban házirend és szabályok vannak, több együtt élő családnak kell alkalmazkodnia egymáshoz. Nem könnyű vállalás, de egy lehetőség. Lehetőség arra, hogy új munkahelyet találjanak, hogy átgondolják a gazdálkodásuk addigi hibáit. Beszélhessenek párkapcsolati és gyermeknevelési problémáikról, és nem utolsó sorban mintát kapjanak arra, hogy a gyermekek szeretete nemcsak az ételről és ruházatról történő gondoskodást jelenti, hanem azt is, hogy a gyermekekkel közös programokkal eltöltött idő mekkora örömet szerezhet.

Intézményünk diplomás szociális munkásai, szociális gondozói 24 órában nyújtanak segítséget a családoknak: segítenek a szülők munkahely keresésében, a gyermekek iskolai és óvodai elhelyezésében, a családok mindennapi életének és traumáinak a megoldásában stb. Ez nem azt jelenti, hogy **munkatársaink** a szülők válláról leveszik a gyermeknevelés, gazdálkodás, életviteli és egyéb terheket, hanem azt, hogy partnerek azok megoldásában. A szülői jogokat és kötelességeket mindig a gyermekek szülői képviselik. Szükség szerint pszichológus és jogász nyújt támogatást.

A családoknak szeretnénk lehetőséget biztosítani arra, hogy sorsukat saját kezükbe vegyék, ezáltal képessé váljanak az önálló életre, gyermekeik szerető gondoskodására, problémáik megoldására, a támogató közeggel (család, rokonság, barátok) való kapcsolatteremtésre,

valamint tanulmányaik folytatására, képzéseken való részvételre, pályaválasztásra, munkahelyteremtésre, lakásproblémájuk megoldására.

**Kiemelt célunk**, hogy a szülők mintákat kapjanak a harmonikus családi életről, a szabadidő értelmes és tartalmas eltöltéséről.

**Tevékenységünk legfontosabb alapelve** a másodlagos prevenció. Szeretnénk a magunk eszközeivel hozzájárulni a gyermeki jogok érvényesítéséhez, veszélyeztetésük megelőzéséhez, illetve megszüntetéséhez. Segíteni a szülőket kötelezettségeik teljesítésében, elősegíteni, hogy a gyermekek saját családjukban nevelkedhessenek fel.

Nagyon fontosnak tartjuk a gyermekek biztonságához, korához, fejlődési szükségleteihez igazodó gondozását, nevelését, amely elengedhetetlenül szükséges **egészséges személyiségfejlődésükhöz**.

Az elmúlt évben – hasonlóan a korábbi évekhez – a Gyermekjóléti Szolgálattal együttműködve történt a családok felvétele.



*Gyermekeink mosolya*

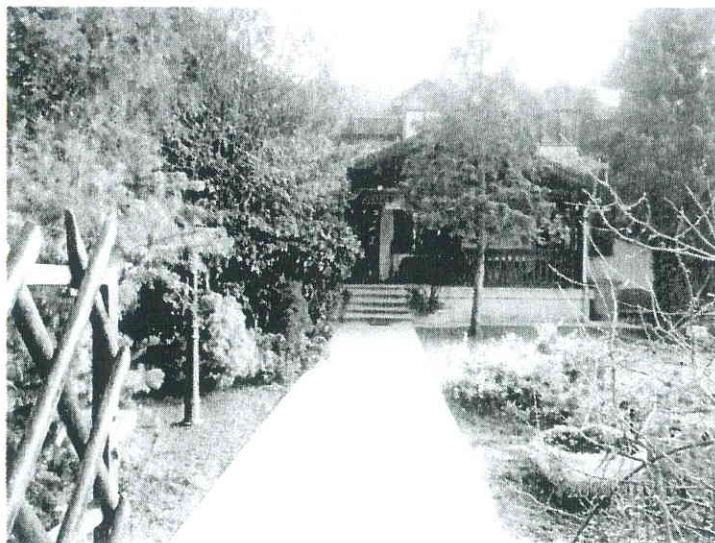


## A Don Bosco Családok Átmeneti Otthona intézményi jellemzői

A Don Bosco Családok Átmeneti Otthona 12 család számára 40 férőhellyel tud ellátást biztosítani.

**Fő szempontunk**, hogy az ide bekerülő személyek – felnőttek és gyermekek egyaránt – otthonosan és biztonságban érezzék magukat. A béke és nyugalom érzése azért is különösen fontos számunkra, mert nehézsorsú családjaink vannak, akik gyakran agresszív környezetből, kilátástalannak tűnő élethelyzetből érkeznek hozzánk. Törekvéseink az elmúlt időszakban megvalósulni látszanak. A családok bekerülésüket követően pozitív visszajelzéseket adnak, miszerint a nyugodt légkör nagyon megnyugtató számukra. Úgy látjuk, hogy a beköltözők amint megtapasztalták e légkör pozitív hatását, törekcsenek annak megtartására. Reméljük, hogy ezt a hozzáállást távozásukkor magukkal viszik az önálló életükbe is.

**Intézményünk megközelíthetősége** kiváló, ami a munkába járást könnyíti meg lakóink számára. Ez nem csupán abból ered, hogy Érd a főváros vonzáskörzetében található, hanem fontos tényezőként otthonunk közel van az M7-es autópályához, amin közlekedő buszjárat gyakran és gyorsan juttatja el lakóinkat Budapestre, valamint a közeli településekre. Óvoda, iskola, bolt, felnőtt és gyermekorvosi rendelő, gyógyszertár, posta, stb. van az intézmény közelében.



*Intézményünk kapuján belépve lakóink otthonra lelnek*

Az intézmény helyiségei a rendeltetésüknek megfelelően berendezettek, alkalmazkodva a különböző életkori sajátosságokhoz.

A családok önálló szobákban laknak, melyek mindegyikéhez saját fürdőszoba tartozik. Az egyéni tisztálkodási lehetőség még inkább lehetővé teszi a magán szféra megtartását, az egyéni takarítás felelősségének érzését.



*Lakószoba*



*Saját fürdőszoba*

A családok főzésre, mosásra, beszélgetésekre, szabadidős tevékenységekre közösségi tereket tudnak igénybe venni.



*Gyerekbarát nappali*

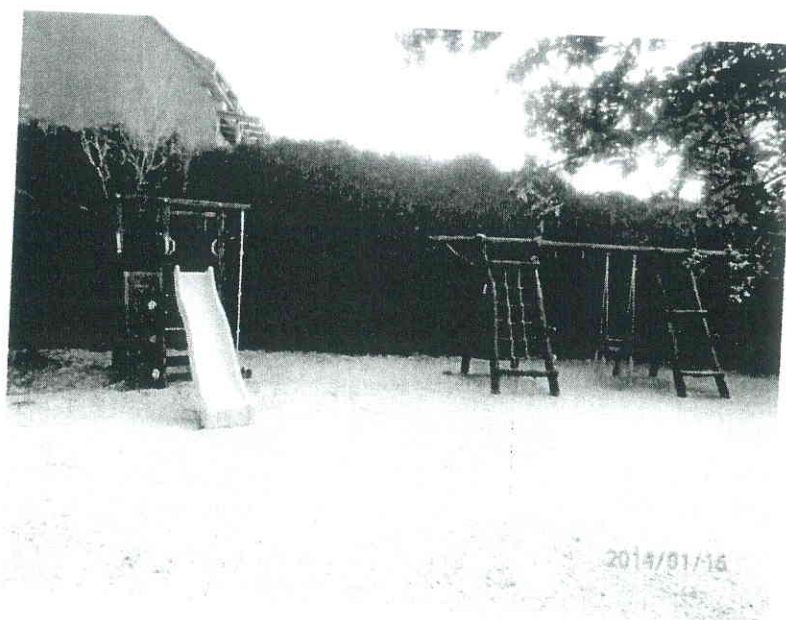


Az udvar parkosított: dús növényzet, magas árnyat adó fák, borostyánnal futtatott kerítés jellemzi. Nagy terasz és nádtetős szaletli ad lehetőséget nyáron a kinti étkezéseknek, beszélgetéseknek, családi együttléteknek.



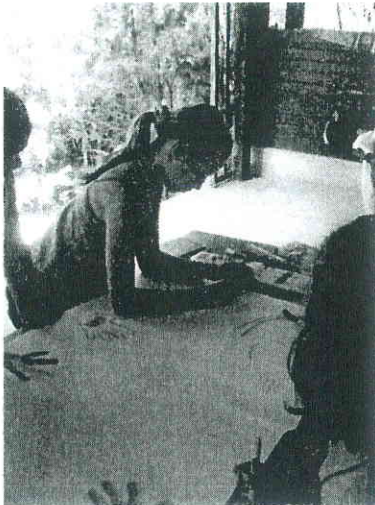
*Szaletli az udvaron a nyári programokhoz*

Hátsó, védett részében saját játszótér került kialakításra, ahol a gyermekek előszeretettel játszanak.



*Játszótér*

Rossz idő esetén és télen közösségi helység áll rendelkezésre a benti programokra és közös játékokra. Igyekszünk minél több lehetőséget biztosítani a gyermekek számára, hogy életkoruknak megfelelő fejlesztő játékokkal **hasznosan töltsék el a szabadidejüket**. Különböző társasjátékok, építőjátékok, a nagyobbak számára csocsó- és pingpongasztal színesíti a kínálatot.



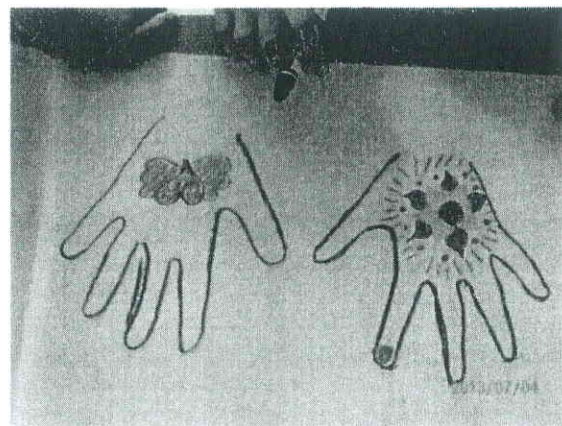
*rajzolás a gyerekeknek*

### *Közös foglalkozások*



*főzés a felnőtteknek*

Játékokon túl különböző **foglalkozásokkal** is igyekszünk színesíteni az otthonban töltött időt. A gyermekek számára kézműves foglalkozásokat, színházlátogatást szervezünk. A kisebbek szeretik a mesenézést, ami csoportos keretek között, ellenőrzött tartalommal történik.



*Gyermekeink alkotásai*



A felnőttek sem maradnak ki a közösségi életből. Közös főzésekkel, az **ünnepek** megtartásával, az előkészületekben és az eseményeken való aktív részvétellel erősödik az „együtt” érzése, így formálódnak a családok lakóközössége. Támogatjuk a családok minden olyan kezdeményezését, ami a közösségi életet erősíti. Reméljük, hogy a szokások megtartásával, bizonyos családoknál pedig minta adásával kialakul az igény, hogy távozásuk után is megtartsák saját ünnepeiket.



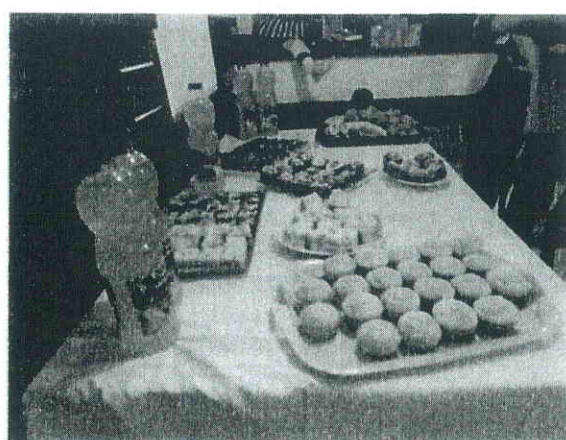
*Advent*



*Mikulás*



*Karácsony*

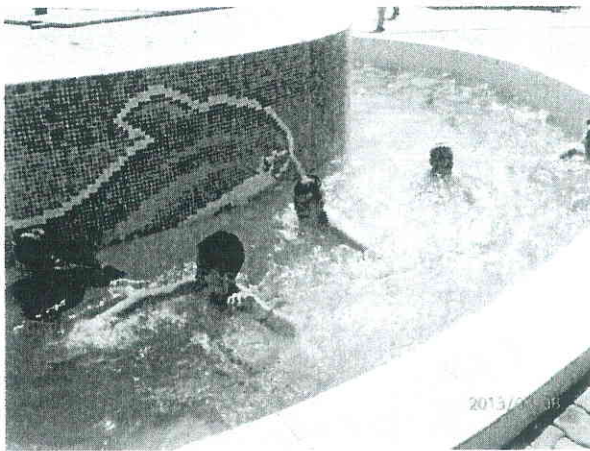


*Közös főzés eredménye a karácsonyi asztalon*



Örömünkre szolgál, hogy 2012-től intézményünk részt vesz a TÁMOP-5.2.5. „Esély a hátrányban élőknek” pályázatában, mely során lehetőséget tudunk teremteni lakóink számára, hogy olyan élményekkel, lehetőségekkel gazdagodjanak, melyekre a hétköznapi életükben nem vagy csak kevés esélyük van. A pályázat keretében különböző programokon vehetnek:

- Családi napok: közösségépítés szabadidős tevékenységeken keresztül (kirándulások, kulturális és szabadidős tevékenységek). 2013-ban az Oreczy kalandparkba valamint a Budakeszi Vadasparkba látogattak el családjaink.
- Nyári táborok: A nyári szabadidő eltöltés ritka kiváltsága, hogy szegény sorsú családjaink egy hétig teljes ellátásban részt tudtak venni Cegléden egy táborozásban, mely során minden nap a strandfürdő vendégei voltak, ezen kívül változatos programok (kirándulás, kézműveskedés stb.) részesei lehettek. A családok a mai napig lelkesen és boldogan számolnak be az ott töltött időről.
- Kamaszcsoport célja a közösségépítés, hagyományörzés és önismeret fejlesztése kirándulások, filmklub és az ünnepekre való felkészülés és megtartáson keresztül.
- Kamasz pszichodráma: csoportos önismeret – a serdülő fiatalok támogatása abban, hogy könnyebben tudjanak megbirkózni a serdülő koraival, a felnőtté válás nehézségeivel, különösen az élethelyzetükből adódó nehézségekkel.
- Meseklub: a kicsiknek szóló foglalkozás, mely során a meséken keresztül játékos módszerekkel segítünk eligazodni a világban.
- Felzárkóztató csoport: a játékos foglalkozás a téri tájékozódás, beszéd-készség, emlékezet fejlesztését tűzte ki célul csoportos formában.
- Egyéni felzárkóztató: korrepetálás, egyéni készségfejlesztés, tehetséggondozás
- Szülőcsoport: a szülők számára szervezett csoportos foglalkozás, mely célja a gyermeknevelési kompetenciák és a családi kapcsolatok erősítése
- Családkonzultáció: párkapcsolati problémák, gyermeknevelési nehézségek kezelésére irányuló foglalkozás
- Művészetterápia: lehetőség az önkifejezésre
- Családi napok: közösségépítés szabadidős tevékenységeken keresztül



*Családi nap: fürdőzés Ráckeven*



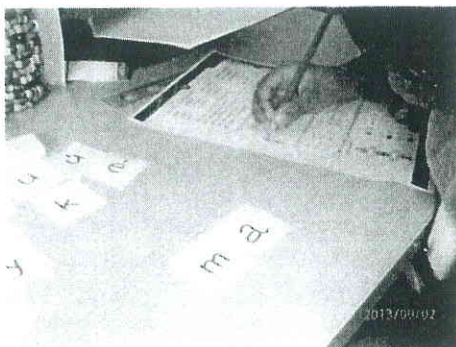
*Szülőcsoport a teraszon*



*Kalandparki kihívás*



*Vadsparki élmények*



*Egyéni felzárkóztatás*



*Családterápia*



Munkánkat több intézmény, vállalat és számos magánszemély is segíti. Szorosan együttműködünk az Biatorbágyi Családsegítő Központ és Gyermekjóléti Szolgálattal, kölcsönösen segítve egymás munkáját. Igyekeztünk jó kapcsolatot kialakítani és ápolni a helyi Szivárvány Óvodával. Gyermekeink elhelyezése nagyon fontos a szülők munkavállalása szempontjából, hiszen amíg nem tudnak visszamenni a munkaerő piacra, az önálló életbe való visszavezetés is reménytelenné válik.

Nem szabad megfeledkezni a **vállalatok és magánszemélyek által nyújtott segítségről** sem. Bár csupán másfélévnyi működés áll mögöttünk Érden, ismertségünk egyre nagyobb. Törekvéseinket elismerve és segítve számos adományt kaptunk a város több intézményétől és vállalkozóitól egyaránt, amivel családjainkat életminőségén tudunk javítani. Nagy öröm számunkra, hogy magánemberek is gyakran adományoznak lakóinknak. Emellett régi kapcsolatainkat is ápoljuk. Nagy örömet jelentett a számunkra, hogy költözésünkkel nem szűnt meg a Törökbálinthoz kötődő támogató rendszerünk. Különösen fontos ez számunkra, mert azt mutatja, hogy munkánkat elismerik és törekvéseink mások számára is fontossá váltak. Természetesen az újabb kapcsolatokat is folyamatosan építjük. A Vöröskereszt, a Szent Erzsébet Karitás Központ, az Élelmiszerbank és még egy budapesti óvoda is ügyünk mellé állt: az óvoda dolgozói és a szülők ajándékok gyűjtésével tették örömtelivé gyermekeink karácsonyát.

### **Önkéntes napok**

2013-ban több önkéntes napot sikerült szerveznünk. Az egyik áruházlánc alkalmazottai kertünk rendezésében segítettek.

Egy nemzetközi cég munkatársai nappalink kifestésében segítettek, több napon keresztül egymást váltva szépítették intézményünk falait.

A Budapesti Nemzetközi Keresztyén Iskola gyermekei pedig játszóterünk és játszószobánk szépítésében, díszítésében vettek részt. Ez nagyszerű alkalom volt arra, hogy jó körülmények között nevelkedő gyermekek szembesüljenek azzal, hogy vannak, akiknek más sors jutott. A segítségnyújtásra, az adományozás kultúrájára pozitív példát kaphattak, miközben szorgos kezük munkája nyomán szépült otthonunk. Gyermekeink pedig példát kaptak arra, hogy kicsi kéz is tud segíteni. A nyelvi akadályok elhárultak, kultúrák találkoztak ezen a napon



Szakmai munkánk fontos feladata az önálló élethez szükséges kompetenciák kialakításán túl a munkába állítás valamint a kikerülő családok lakhatásának megoldása.

Nagy örömet jelent számunkra, hogy a 2013-as év végére egyetlen család kivételével minden családot sikerült visszavezetni a munkaerő piacra. Különösen fontosnak tartjuk ezt az eredményünket, mert az önálló életbe való kilépés alappillére, hogy a szülőknek bevétele legyen. Ez több okból is fontos. Egyrészt rendszeres jövedelem nélkül intézményünkben való távozás után nem lesz képes a család fedezni a lakhatási és egyéb kiadásait. Másrészt albérletben való gondolkodás esetén nemcsak a bérleti díjjal kell számolni, hanem figyelembe kell venni a kaució összegét is. Ehhez megtakarítással kell rendelkeznie a családnak. A rendszeres jövedelem lehetővé teszi, hogy az otthonban való tartózkodás alatt a családok pénzt tudjanak félretenni. E természetes folyamatra ösztönözzük lakóinkat.



## 2013-as év ellátási jellemzői a Don Bosco Családok Átmeneti Otthonában

A gazdasági válság hatása egyre jobban érezhető a beköltöző családok összetételében is. Már nem elsősorban sokgyermekes családok kérik felvételüket átmeneti ellátásba. Jellemzően magas a csonka családok száma is. A gyermeküket egyedül nevelő szülők számára még nehezebb a munkába állás, így a társadalomba való visszaintegrálás is komoly erőfeszítést igényel.

### Gondozási napok száma a biatorbágyi családok ellátásában

**2013-as évben a Don Bosco Családok Átmeneti Otthonában 1 családot, 2 főt (1 felnőtt és 1 gyermek) láttunk el. A család az otthonban összesen 402 gondozási napot töltött.**

A család teljes intézményi tartózkodási ideje 2012-2013 évben 844 gondozási nap volt.

A társadalom egészét érintő gazdasági változások hatásaként egy új jelenség kezdetét lehet felismerni: már értelmiségi, munkát vállaló családok is érkeznek hozzánk. A gyermekét egyedül nevelő édesanyák lelkiismeretesen dolgoznak, mégsem tudnak segítség nélkül egyedül házat fenntartani.

A Gyermekjóléti Szolgálattal való együttműködés hatékonyságának is köszönhető, hogy mind a családgondozók, mind pedig a családok a megjelenő átmeneti lakhatási problémák esetén a családok átmeneti otthonában történő elhelyezést komoly alternatívaként kezelik.

A felvételt követően a családokkal a **családgondozást** szakképzett szociális munkások végzik, szükség esetén pszichológusi és jogászai segítséget biztosítunk.

A **beköltözést követő egyéni esetkezelés** egyik fontos pontja a család helyzetének feltérképezése a problémák, célok közös megfogalmazása. Ezek szerint a családokban felmerült problémák és célok általában a következők:

- biztonság megteremtése
- pszichiátriai, mentális problémák
- lakhatás megoldása
- gyermekek napközbeni ellátásának megszervezése
- életvezetési problémák
- szenvedélybetegségek
- szülők munkába állása



- gyermekelhelyezés
- tanulási nehézség
- gyermeknevelési problémák

A problémák, célok megfogalmazását követően **megállapodást kötünk a családokkal**, melyben rögzítjük:

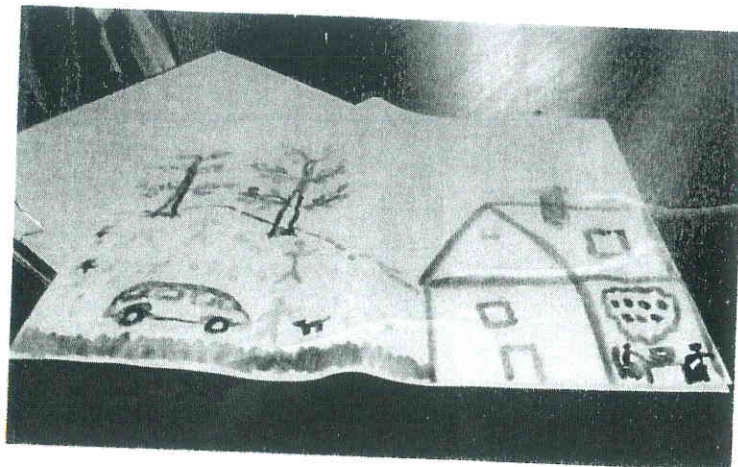
- a család által megfogalmazott célt, - amit szeretne a család elérni,-
- a megvalósításához vezető eszközöket, feladatokat
- a család vállalásait
- az otthon és a családgondozó által nyújtott lehetséges forrásokat, segítségeket.

A családgondozás során együttműködünk a Biatorbágyi Családsegítő Központ és Gyermekjóléti Szolgálattal. A család életében bekövetkezett változásokról rendszeresen tájékoztatjuk Őket.

Segítjük a családokat, hogy önértékelésük pozitívan változzon, képesek legyenek önmaguk és természetes támaszaik segítségével problémáik kezelésében.

Otthonainkban a – törvényi előírás szerint – 12 + 6 hónapig lakhatnak a családok.

A családoknak lehetőséget nyújt a nálunk eltöltött idő, hogy mind mentálisan, mind anyagilag megerősödjenek.



*Az álom valósággá válhat*



## Tájékoztatás a biatorbágyi családról

**A család összetétele: 1 szülő és kk. gyermeke**

A család kétszer jelentkezett intézményünkbe.

Elsőként a Biatorbágyi Családsegítő Központ és Gyermekjóléti Szolgálat 2011.09.06-án jelezte, hogy az édesanya és kislánya szeretnének felvételt nyerni intézményünkbe. A család Biatorbágyon lakik. Az édesanya azért kérte az ellátást, mert a férje alkohol és indulatkezelési problémákkal küzdött. A krízishelyzetre tekintettel azonnal felvettük a kapcsolatot a családgondozóval, hogy a családdal időpontot tudjunk egyeztetni. A beszélgetésre azonban nem került sor, mert a család problémájának megoldására családon belül történt kísérlet. A szülők megpróbálták rendezni a kapcsolatukat. Megoldásként családterápia szerepelt. Sajnos az élet nem igazolta a reményeket, ezért ismét felmerült az elhelyezés kérdése.

Az édesanya másodszor is felvételét kérte. A család 2012.05.25-én költözött be a Don Bosco Családok Átmeneti Otthonába. A szülők többször próbálták megmenteni a házasságukat, szakemberhez is fordultak, de sikertelenül zárultak a próbálkozások. 2012 augusztusában az édesanya beadta a váló- és gyermek elhelyezési keresetet a Budaörsi Városi Bíróságra, továbbá kérte a gyermek nála történő ideiglenes elhelyezését.

A kitűzött tárgyalások azonban sorra elmaradtak, ami nagyon megviselte az édesanyát. A folyamat az intézményből való távozásig nem zárult le.

Az édesanya két alkalommal feljelentette a férjét gyermekveszélyeztetés miatt, de különböző indokokkal elutasították őt.

Az édesapa sajnos nem fizetett gyermektartási díjat, csak alkalmoszerűen támogatta a kislányát egy-egy ruhadarabbal vagy bevásárlással, illetve nem vállalt részt a ház hiteltörlesztésben. Az édesapa lakik a házban, de hónapokon keresztül az édesanyának kellett a ház számláit rendeznie. A felhalmozott közüzemi számlák fizetése nagy terhet jelentett az anyának.

Az édesanya kitartó volt anyagi helyzetének megoldásában, beköltözését követően folyamatosan dolgozott. A Magyar Ökumenikus Szervezet segítségével elkezdte rendezni az elmaradt számláit. Az ingatlanra felvett hitel részletfizetésének a csökkentését kérte.

Az édesanya megigényelte a Biatorbágyi Polgármesteri Hivataltól az intézményi étkezési térítési díjkedvezményt, hogy kislánya kedvezményesen étkezhessen az iskolában, melyet meg is kapott.

A gyermek rendszeresen járt iskolába és képességeinek megfelelően teljesített, minden szempontból az életkorának megfelelően fejlődött. Az intézményünkben lakó gyermekekkel végig jó kapcsolata volt.

A család részt vett az intézmény TÁMOP pályázatos programjain: nyári táborozáson, családi napokon, kirándulásokon, szülőcsoporton. A programokon jól érezték magukat, a felkínált lehetőségekkel éltek.

A család végig együttműködő volt az intézmény dolgozóival és jó kapcsolatot alakítottak ki a többi családdal.

Lakhatásuk megoldásaként 2013.07.20-án albérletbe költöztek.

**A bekerülő családok problémái különbözőek, a megoldási lehetőségeik is eltérőek, ezért egyéni esetkezeléssel igyekszünk a hozzánk költözőknek a továbbiakban is segítséget nyújtani.**

Kérjük a szakmai beszámoló elfogadását!

2014. január 17.

Tóth Éva  
intézményvezető

Urbán Erika  
fenntartó